

## OÙ MANGER CET ÉTÉ ?



Crédit photo : Zaza Club

L'été arrive enfin, avec le soleil et les belles et longues journées qui donnent envie de sortir manger dehors. Au village ou à la plage, en terrasse ou les pieds dans le sable, vous avez l'embarras du choix et ne pouvez que trouver votre bonheur ! Pensez qu'il y a beaucoup de monde sur la station durant la saison estivale, alors n'hésitez pas à réserver !

La brochure complète des bars et restaurants est disponible à l'office du tourisme et à l'accueil de la mairie.



Crédit photo : Maya Club

### AU VILLAGE

L'Art i Show 04.68.64.58.82  
 Le Buena Boca 04.68.64.63.54  
 La Peña 06.82.01.57.00  
 La Mi-Temps 04.68.28.56.38  
 La Maison Secall 04.68.53.15.92

### À LA PLAGE

A Taple 04.68.38.57.02  
 Côté Cour 04.68.84.12.85  
 Authentic Pizza 07.81.05.18.51  
 Les Salines 04.68.35.30.68  
 Tropic Pizza 06.73.23.18.03

### LES PAILLOTES

La Baraquette 04.68.28.25.27  
 La Casa Pardal 04.68.28.49.10  
 Le Chiringuito 06.08.13.06.85  
 Le Maya Club 04.68.34.71.62  
 L'Ovalie Beach 06.03.78.80.22  
 Le Zaza Club 04.68.59.21.45

### ET AUSSI...

Le Kudeta 06.80.31.17.21  
 Les Jardins de l'Alhambra 06.22.87.36.94  
 Miami Beach 04.68.52.27.62  
 Restaurants/snacks dans chaque camping

## VOISINS VIGILANTS : ENTRAIDONS NOUS !



Devenir voisin vigilant, c'est signer un contrat moral avec ses voisins pour lutter efficacement contre toutes sortes d'agressions et en particulier les cambriolages, favorisés par le manque d'entraide et de communication. S'inscrire sur [voisinsvigilants.org](http://voisinsvigilants.org) permet d'être mieux informés, plus solidaires entre voisins, et donc

plus efficaces pour protéger nos maisons et nos familles. Les autocollants posés sur les boîtes aux lettres et les panneaux installés aux entrées du quartier font fuir les cambrioleurs. Les ministères de l'intérieur successifs soutiennent cette initiative car les chiffres sont là : moins 40% de cambriolages !



RÉUNION PUBLIQUE D'INFORMATION CE MARDI 23 JUIN 2015 À 18H30, SALLE DES FÊTES (PLACE LOUIS BLASI)

## RENCONTRE DEDICACE

SAMEDI 20 JUIN 2015

10h30, Médiathèque Claude Blazy

« Polars régionaux »

La médiathèque a le plaisir d'accueillir, ce **samedi 20 juin à 10h30**, le romancier **Daniel HERNANDEZ**. Auteur de nombreux romans policiers, dont l'action se déroule principalement dans les Pyrénées-Orientales ou l'Aude, il est essentiellement inspiré par "l'esprit des lieux". Edités depuis 2006, ses écrits, tout en ressentis, témoignent sur sa région au travers de ses paysages, de son histoire... mêlant la fiction à la réalité dans des intrigues où il est difficile de faire la part des choses. Un auteur à (re)découvrir... Infos : 04.68.52.33.41 - 04.68.28.41.10.

## SAINT JEAN

MARDI 23 JUIN 2015

A partir de 20h30

Feu traditionnel de la Saint Jean.  
Sardanes, musique, feu et dégustations.  
Place Louis Blasi, Torreilles village.



## VISITE du VILLAGE

TOUS LES MERCREDIS

Rdv à 10h, place Louis Blasi

Du 24 juin au 16 septembre, à pied pendant près de 2h, partez à la découverte de notre authentique village catalan - Gratuit



## FLAMENCO NUESTRO

VENDREDI 26 JUIN 2015

21h, place Louis Blasi

Voyage au coeur de la tradition flamenca avec le spectacle « Flamenco Nuestro » par La Nimeña et son cuadro.

Vendredi 26 juin, à 21h place Louis Blasi, "la Nimeña" présentera son nouveau spectacle "FLAMENCO NUESTRO". Avec son "cuadro", ils vous plongeront au plus profond de la tradition flamenca dans ce nouveau spectacle tout en équilibre sur la corde sensible du "duende". Entre puissance et subtilité, authenticité et créativité, ils vous font pénétrer dans l'intimité de leur histoire, leur vérité, leur flamenco. Dotée d'un profond respect du Flamenco "puro", guidée et accompagnée par les plus grands artistes du milieu, La Nimeña a un avenir très prometteur. Danseuse sincère, fouguese et généreuse, sur scène ce petit bout de femme a tout d'une grande. **Spectacle gratuit.**



# SCR XV : AG LE 1<sup>er</sup> JUILLET À CANET

Contrairement à l'annonce faite précédemment, et en raison de certaines indisponibilités, l'assemblée générale du club est décalée au mercredi 1<sup>er</sup> juillet, toujours à 18h30, toujours à l'Ecoute du port de Canet. A l'ordre du jour: Accueil (D. Bret), rapport moral de la saison (L. Carles), rapport d'activité de l'école de rugby (L. Salvador), rapport financier de l'école de rugby (D. Sanchez-Toix), rapport d'activité des cadets (L. Hernandez), rapport d'activité des

juniors (S. Desriaux), rapport d'activité des seniors (L. Carles), rapport financier général (R. Dardier), questions diverses dans le public, interventions à la tribune (élus, comité du Pays catalan, dirigeants...), démission du conseil d'administration, appel à candidatures, convocation des candidats au nouveau conseil d'administration pour sa mise en place. A l'issue, un pot convivial sera offert par la ville de Canet. Vous serez les bienvenus. LCA

## TAP : DEVENIR POLICIER OU POMPIER ?



Lors de la dernière période des TAP, les jeunes torrelliens ont pu découvrir différentes facettes de la police et des pompiers. Après avoir découvert les premiers gestes de secours, les panneaux routiers, le permis piéton, les primaires et maternelles ont pu effectuer des ateliers avec la police municipale (situation réelle avec panneaux routiers en trottinette ou vélo, traversée de route, visite des locaux de la Police Municipale, connaissance du

métier de policier). Nous avons eu le plaisir d'accueillir l'ancien capitaine Louis Salvat qui a effectué une intervention afin d'expliquer comment les sauvetages se faisaient en milieu isolé et urbain (terre, mer, et lieux périlleux) et de présenter les compétences et équipements requis. Enfin, ils ont visionné un reportage avec plusieurs exercices de sapeurs-pompiers et ils ont essayé des tenues et casques. Ce furent des moments enrichissants durant lesquels les enfants ont posé beaucoup de questions. Vivement les prochains vendredis pour découvrir « la sécurité en bus » ou « la caserne de St Laurent », et peut être devenir un jour pompier ou policier ? BOb

## TENNIS

**TORREILLES TENNIS**  
SAMEDI 20 JUIN  
10h/12h  
**PORTES OUVERTES**  
Venez découvrir le club  
Tarifs préférentiels  
"Pass-été" 2015  
Adhésions 2015/2016  
OUVERT A TOUS

## MATCO EXPOSE

Le salon de tatouage « Merries Melody » à Torreilles (6 avenue de Perpignan) vous propose de découvrir les nouvelles œuvres de l'artiste plasticienne MATCO, exposées dans le salon de tatouage ainsi que dans l'atelier de l'artiste. Matco est une artiste torrelliane de cœur qui vous invite à découvrir son univers à travers des dessins et des tableaux. Le salon de tatouage est ouvert au public du mercredi au samedi. N'hésitez pas à nous contacter au 04.68.62.72.23.



## LES PRIMAIRES À BARCELONE



Les élèves de Mmes Villasèque (CE1) et Cattet (CM1/CM2) ont effectué un voyage dans notre capitale catalane, Barcelone. Ils ont découvert la ville, ses infrastructures, ses ports... Ils sont allés visiter les musées des célèbres peintres Picasso et Miro, ils ont apprécié le génie visionnaire de Gaudi avec le Parc Guëll et la célèbre Sagrada Familia. Pour finir ils ont visité l'aquarium. Ce fut un séjour intense en émotions et en découvertes de toutes sortes. Tous espèrent y retourner bientôt !

## SOUVENIR FRANÇAIS : SORTIE MÉMORIELLE

Vendredi 29 mai dernier, 64 adhérents du Souvenir Français ont embarqué vers Valmanya. Accueillis par le maire de la commune qui leur relata les événements de fin juillet et août 44, le groupe visita ensuite l'exposition consacrée au maquis Henri Barbusse et aux mines de fer du Canigou. Christian Legué présida la cérémonie à la crypte du Souvenir. Albert Taillade, ancien du maquis de Salvesines, lut un texte sur la résistance catalane, et M. Lopez, vice-président du Souvenir Français du Barcarès, un texte dédié aux camps de concentration. Après le dépôt de gerbe et la minute de

silence, la Marseillaise chantée par toute l'assistance clôtura la cérémonie. Puis direction le Fort Libéria de Villefranche. Après le repas, une charmante hôtesse les guida dans les différentes salles, escarpes et contrescarpes, jusqu'aux empoisonneuses de la "Montespan". C'est avec une rafraîchissante onnée qu'ils ont quitté le Conflent pour rejoindre la Salanque. MFe



## Agenda sportif, festif, culturel

**VENDREDI 19 JUIN :**

> **Marché de Producteurs du Pays**

**SAMEDI 20 JUIN :**

> **Portes Ouvertes Torreilles Tennis**, de 10h à 12h - clubhouse

> **Rencontre-dédicace « Polars régionaux »**, à 10h30 à la médiathèque

> **Gala Génération Danse**, à 20h30 - halle des sports

**DIMANCHE 21 JUIN :**

> **Musique & Tapas**, à 20h - Bar Le Régent

**MARDI 23 JUIN :**

> **Feux de la St Jean**, à 20h30 - place Blasi

**MERCREDI 24 JUIN :**

> **Visite du Village**, rdv à 10h - place Blasi

> **Sardanes**, à 20h30 - place Blasi

**VENDREDI 26 JUIN :**

> **Marché de Producteurs du Pays**

> **Flamenco Nuestro**, à 21h - place Blasi

**DIMANCHE 28 JUIN :**

> **Musique Ancienne par les élèves du Conservatoire**, à 17h30 à Juhègues

**LUNDI 29 JUIN :**

> **AG de l'ACCA**, à 18h30 à la salle des fêtes

**MARCHÉ** : mardi matin, place Louis Blasi

## INFOS PAROISSIALES

• Vendredi 19 juin : 17h30, messe à Claire • Samedi 20 juin : 18h, messe à St Laurent • Dimanche 21 juin : 9h, messe au Barcarès; 11h, messe à Claire • Mardi 23 juin : 18h, messe à St Laurent • Mercredi 24 juin : 18h, messe au Barcarès • Jeudi 25 juin : 17h30, messe à Torreilles.

## DISQUES BLEUS



Rappel : les disques bleus qui permettent le stationnement dans les différentes zones bleues de Torreilles, sont disponibles à l'accueil de la mairie au prix de 2€.

## SARDANES

Le Flabiol Torrella invite tous les sardanistes, grands et petits, à se retrouver sur la place Louis Blasi mercredi 24 juin à partir de 20h30, pour son entraînement hebdomadaire. La nouvelle cobla "Salanca i or" animera la soirée. Vous serez toutes et tous les bienvenus !



## GALA DE DANSE

L'Association GENERATION DANSE présentera son gala annuel samedi 20 juin à 20h30 à la Halle des Sports. Possibilité de prendre vos entrées sur place (10€/gratuit pour les -10 ans) ainsi que de vous restaurer dès 19h.

## MUSIQUE & TAPAS

Rappel : dimanche 21 juin, concert et tapas avec le groupe "Big Mama" au bar "Le Régent" à partir de 20h.



## INFO CHASSE : ERRATUM

L'Assemblée Générale de l'ACCA aura lieu le lundi 29 juin à 18h30 à la salle des fêtes (et non vendredi).